

# 边城见闻

## 临沧把「洋坚果」变成「土特产」，耿马让「民族曲」唱出「国际范儿」

# 到澜沧江边，听周边交流和声

本报记者 叶传增

云南临沧市因濒临澜沧江而得名，发生在这里的“洋坚果”变“土特产”的新奇事，也很有名：1991年，第一株澳洲坚果引种到临沧，仅仅30年间，这里就成为全球最大澳洲坚果种植基地，占全球种植面积的40%，有人干脆改称“临沧坚果”。

临沧所辖耿马傣族佤族自治县，近几年也有出了名的新奇事：泼水节“最火神曲”爆款出圈。2023年的《UP 耿马》更是火到境外，吸引缅甸、泰国等东南亚国家网友争相传唱模仿。今年泼水节主题歌曲《赛嗨》，以傣族民乐和西方交响乐巧妙融合，再次将延续千年的泼水祝福推向国际舞台。“民族曲”唱出“国际范儿”，民族歌舞跨越国界，成为中缅民间交往、文化交流的友谊金桥。

### 旋律共振——泼水节“神曲出圈”

“崩塌崩塌，比安崩，甘比崩……”每当听到这首《UP 耿马》，在耿马县孟定镇生活的缅甸小伙雪兵伟，身体就像打开了开关，跟着旋律不由自主摆动。他说，音乐一响，想“泼水”的心就躁动起来。“这几年，耿马县每年都会推出一首泼水舞曲，曲风欢快活泼，我们缅甸人也很喜欢。”

耿马与缅甸山水相连，这里是昆明直达缅甸最大城市仰光和印度洋海岸皎漂港最便捷的陆上通道。“耿马”一说来自傣语“勐相耿坎”，意为跟随白色神马寻觅到的“黄金宝石之乡”；傣语中“耿马”二字亦有深意——“耿”为父，“马”为母，意指养育各族儿女的幸福之地。在这里，各族人民创造了多姿多彩的民族文化。泼水节，就是傣族一年中最盛大的传统节日。

泼水节既是云南傣族群众一年一度的盛大庆典，也是缅甸民众的重要节日。2018年至今，耿马县共创作6首泼水节主题歌曲，在短视频平台多次走红。其中热度最高的，当数2023年的《UP 耿马》。

《UP 耿马》取意“努力向上、不畏艰难”，在热闹欢快的现代舞曲基调中，巧妙展示了耿马的地域文化。耿马县民族歌舞团团长王峰介绍，音乐创作以象脚鼓作为主要乐器，搭配锣、铓等传统打击乐器，同时加入动感的电子节拍，让民族音乐在现代律动中焕发光芒。舞蹈编排将傣族“马鹿舞”、佤族“甩发舞”与现代舞结合，并设计了简单易学的动作，便于快速掌握，让男女老幼都能随着节奏尽情舞动起来。

这首泼水舞曲一经推出，迅速在国内外短视频平台掀起模仿热潮。缅甸、泰国等东南亚国家的知名艺人，纷纷通过社交媒体参与“UP 耿马大比拼”“外国人跳泼水舞”等话题讨论。

2023年5月，第四届缅甸（腊戍）—中国（临沧）边境经济贸易交易会在缅甸首都内比都举办。《UP 耿马》作为开场舞，瞬间引爆全场。“台下的缅甸人和我们一起跳舞，热闹非凡。”王峰说，那一刻，“民心相通”在他心里更加具象化。

今年泼水节，新曲《赛嗨》让耿马泼水舞曲实现新的提升。耿马县民族歌舞团与国际知名的布达佩斯交响乐团共同作曲，将民乐与交响乐完美融合。编舞和拍摄制作充分体现年轻态和现代特色，视听冲击力十足。

“明年的泼水舞曲，又会有哪些新的惊喜？”雪兵伟满怀期待。

### 文化共鸣——译制片“云端出海”

“路不走，路难行；地不管，会荒芜；人不走，情不亲……”2024年泼水节系列活动“中缅友谊歌汇”上，一首大合唱《手足情深 携手奋进》拉开演出序幕。4名中国歌手和4名缅甸歌手登台献唱这首讲述胞波情谊的歌曲，赢得经久不息的掌声。



▲耿马傣族佤族自治县民众共跳泼水舞曲《赛嗨》。耿马县委宣传部供图  
▲耿马傣族佤族自治县县城俯瞰。贾贵红摄



▲缅甸姑娘德信娇(中)正在与中国学生一起学习交流。张朝华摄

“中缅友谊歌汇、国门群众艺术节、印度洋海鲜啤酒文化节……”耿马县文化和旅游局副局长杨冰涛介绍，近年来，耿马县立足绚丽多彩的民族文化资源，组织形式多样的文化活动，吸引越来越多的海内外游客。这三年泼水节期间，全县接待游客数量持续增长。今年泼水节期间累计接待游客18.23万人次，同比增长12.88%，旅游总消费1.42亿元人民币，同比增长12.69%。

为深化与周边国家的文化交流，临沧市还成立了少数民族语影视译制中心。中心以傣语、佤语、缅甸语等多种语言为载体，通过抖音、视频号 and 海外社交账号等新媒体平台，助力丰富多彩的译制内容“云端出海”。

### 真情共济——胞波情“比依赛嗨”

“手舞足蹈”是表达喜悦之情的成语，就像泼水节时，高兴地跳舞。暑假，在耿马县孟定镇临沧边境经济合作区缅甸大学生创业园一间工作室里，雪兵伟正在教缅甸小朋友说中文。教到“手舞足蹈”这个词时，雪兵伟即兴跳了一段泼水舞，边跳边解释。

孟定地处耿马县西部，国家一类开放口岸——清水河口岸坐落于此。随着中缅两国经贸往来日益频繁，清水河口岸成为云南第二大对缅贸易口岸。繁荣的边贸吸引许多缅甸人来孟定工作，把子女带到这里读书。雪兵伟教的小朋友，就是在当地小学就读的缅甸学生。

“有些缅甸孩子的中文不太流利，我就想着用课后时间教他们中文，以便他们快速融入校园。”雪兵伟也是这些孩子中的一员。他跟随做生意的父母来到孟定，在这里长大。从云南师范大学毕业后，他回到孟定，今年4月创办了一家中缅双语培训机构。



▲本记者在临沧边境经济合作区缅甸大学生创业园采访雪兵伟(左)。张朝华摄



▲2025年首届清水河口岸印度洋海鲜啤酒文化节设置缅甸、泰国、老挝、柬埔寨、越南等多国特色商品展销区，为游客打造“一站式”跨境购物体验。耿马县委宣传部供图



▲耿马傣族佤族自治县勐相湿地公园广场泼水节活动现场。新华社记者 陈欣波摄

雪兵伟的创业计划得到创业园的支持。“我们为缅甸创业者免费提供办公和住宿场所，同时开展法务、财务等创业指导培训，减轻企业初创负担，帮助企业快速成长。”创业园负责人韩欣瑜介绍，目前，创业园共入驻企业301家，涉及外贸、电商、农产品加工、培训服务等领域，累计吸引创业人员500多人。

耿马县已是许多缅甸人心里的“第二故乡”。缅甸姑娘德信娇从缅甸腊戍大学毕业后来到孟定镇，成为雪兵伟培训机构的一名老师。起初，她还有些担心异国他乡的生活难以适应。来到这里以后，之前的疑虑烟消云散。“每年孟定镇政府都会邀请我们参加泼水节活动，还组建了缅甸籍人员花车巡游方阵，让我们和当地群众一起载歌载舞，亲密得就像一家人。”德信娇说。

今年3月28日，缅甸发生地震，中国救援队赴缅甸实施国际救援。3月31日，4辆满载中国红十字会救援物资的运输货车从清水河口口岸出境，启程发往缅甸曼德勒市。救援车辆经过那一刻，德信娇想起缅甸一句广为流传的谚语——“真挚的友谊胜过稀世宝石。”她颇有感触地说：“患难见真情，中缅胞波，情谊深厚。”

夜幕降临，晚风轻拂，广场上响起了泼水舞曲《赛嗨》的旋律。“赛嗨”一词源自傣族古老谚语“比依赛嗨”，寓意如至亲一样的好朋友。广场上无论中国人还是缅甸人，都跟着旋律一起舞动起来。热情的舞曲，谱写出中缅友谊的新乐章。

### 国记者札记

## 为友好事业培养更多参与者、受益者、支持者

叶传增

中缅文化都讲一个“缘”字。两国地缘相近、人缘相亲、文缘相通，胞波情谊历经千年始终如一，是双边关系发展的动力和源泉。

今年的耿马泼水舞曲《赛嗨》，傣族象脚鼓点和钢琴伴奏交织，以民族风情为内核，用潮流年轻重塑表达。耿马泼水舞曲的动人魅力，就在于其天然的跨文化基因。无论象脚鼓的深沉脉动，还是马鹿舞、古乐舞的灵动身姿，都在泼水节这一两国人民共庆的盛大节日里，化作无需翻译便能心领神会的祝福——“吉祥如意”。

民族舞曲的独特韵律，是千百年来澜沧江—湄公河共同哺育的文化记忆。当不同国籍的人们在泼水舞曲中踏出和谐步伐，当吉祥如意的祝福随水花洒向四方，一幅文明互鉴、民心相通画卷徐徐展开。增进文明互鉴，密切人文交流，多为两国老百姓办实事、办好事，将为周边睦邻友好事业培养更多参与者、受益者、支持者，筑牢周边命运共同体社会基础。

### 链接·云南临沧

临沧市位于云南省西南部，国境线长290.791公里，拥有孟定清水河、镇康南伞、沧源永和三个通缅甸口岸。近年来，临沧建成中缅印度洋新通道，开通多条国际物流线路，成为中国西南地区联通印度洋的黄金走廊。

临沧全方位开展多层次对外交流合作，不仅加强沿边地区公共文化设施建设，在边境3县建成2个“国门文化交流中心”、4个“国门友谊广场”、1个“国门书店”和1个“国门文化传习馆”等，还通过举办亚洲微电影艺术节、百国华侨华人联谊会、缅甸（腊戍）—中国（临沧）边境经济贸易交易会、“中缅友谊歌汇”、中缅“阿数瑟”山歌会等活动，深化中缅人文交流，巩固人民友好感情，积极助力中缅命运共同体建设。



临沧市

图片来源：云南省地理信息公共服务平台  
审图号为云S(2023)46号



视频报道请  
看人民日报国际  
微信公众号